

# Isolierflasche mit Wechselbatterie

## Art. 94839

### Sicherheitshinweise

- Stellen Sie die Isolierflasche niemals auf heiße Flächen (z. B. Herdplatte) ab. Halten Sie die Isolierflasche unbedingt von direkter Hitze bzw. Flammen fern, um Verbrennungen und das Schmelzen der Kunststoffteile zu vermeiden.
- Füllen Sie kein Trockeneis oder kohlen säurehaltige Getränke in die Isolierflasche. Der Überdruck könnte die Flasche beschädigen.
- Tauchen Sie den Deckel nicht in Wasser und geben Sie ihn nicht in die Spülmaschine.
- Die elektronischen Bauteile im Inneren könnten beschädigt werden
- Die Isolierflasche ist nicht zur Aufbewahrung von Milch und Kindernahrung geeignet, da es zu Bakterienbildung kommen kann.
- Um Verbrühungen und Verbrennungen zu vermeiden, trinken Sie nie direkt aus der Isolierflasche. Benutzen Sie hierfür den Deckel als Trinkbecher und lassen Sie das Getränk zunächst abkühlen.
- Heiße Flüssigkeiten und Dampf können schwere Verletzungen verursachen! Beim Einfüllen von heißen Getränken achten Sie darauf, dass die Flasche auf einer festen und stabilen Oberfläche steht. Achten Sie darauf, nicht mit Ihren Armen über die Öffnung zu kommen und vermeiden Sie den direkten Blick in die Öffnung!
- Halten Sie die Isolierflasche von Kindern und Haustieren fern!
- Die Isolierflasche darf nicht in der Mikrowelle oder im Backofen benutzt werden!
- Die Isolierflasche ist nur für den privaten Gebrauch und nicht für gewerbliche Zwecke bestimmt.

### Gebrauch

- Vor dem ersten Gebrauch und wenn Sie die Isolierflasche längere Zeit nicht benutzt haben, spülen Sie diese gründlich aus.
- Damit Heißes länger heiß bleibt, spülen Sie die Flasche vorher mit warmem Wasser aus und füllen dann sofort das heiße Getränk ein. Kalte Getränke bleiben länger kalt, wenn Sie die Flasche vorher mit kaltem Wasser ausspülen.

Achtung : Tauchen Sie den Deckel nicht in Wasser und geben Sie ihn nicht in die Spülmaschine.

Die elektronischen Bauteile im Inneren könnten beschädigt werden.

- Überfüllen Sie die Isolierflasche nicht. Lassen Sie Platz, um zu gewährleisten, dass der Einhand-Schnellstopp-Verschluss richtig funktioniert und nicht überläuft. Nach dem Befüllen, achten Sie darauf den Verschluss richtig zuzudrehen und den Einhand-Schnellstopp-Verschluss zu schließen. Schrauben Sie auch den Trinkbecher ordnungsgemäß auf.

### Reinigung und Lagerung

- Spülen Sie die Isolierflasche nach dem Gebrauch in warmem Wasser aus. Wenn das Gefäß stark verschmutzt ist, können Sie 1 Esslöffel Spülmittelpulver für Geschirrspülmaschinen verwenden: Füllen Sie klares Wasser bis zur Hälfte und schütteln Sie kräftig. Entfernen Sie jegliche Spül- sowie Schaumreste aus der Isolierflasche.
- Kalkansätze können mit heißem Essigwasser entfernt werden.
- Reinigen Sie die Oberfläche der Isolierflasche nur mit einem feuchten Tuch. NICHT ins Spülwasser tauchen oder in der Spülmaschine reinigen.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine Scheuermittel, Lösungsmittel oder Bleichmittel.
- Lassen Sie die Flasche über Kopf gut abtropfen oder trocknen Sie diese gründlich mit einem Geschirrtuch.
- Lagern Sie die leere Isolierflasche immer mit offenem Deckel.

### Batterien einlegen/wechseln

Drehen Sie die Abdeckung des Anzeigedisplays gegen den Uhrzeigersinn und nehmen Sie die Abdeckung dann ab. Achten Sie darauf, dass Ihre Hände beim Einlegen der Batterien trocken sind.

Legen Sie 1 Lithium CR2032 – 3V

Legen Sie immer neue Batterien ein

### Entsorgung

#### Batterien und Akkus



Das nebenstehende Symbol (= durchgestrichene Mülltöne ohne Balken) bedeutet, dass Batterien und Akkus nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen.

**Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll !**

Jeder Verbraucher **ist gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus**, egal ob sie Schadstoffe\* enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils oder im Handel **abzugeben**, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen wie z.B. Kobalt, Nickel oder Kupfer zugeführt werden können. Die Rückgabe von Batterien und Akkus ist unentgeltlich. Batterien und Akkus die nicht fest im Gerät verbaut sind, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat entsorgt werden. Batterien und Akkus bitte nur in entladene Zustand abgeben!  
Verwenden Sie wenn möglich Akkus anstelle von Einwegbatterien.

Einige der möglichen Inhaltstoffe wie Quecksilber, Cadmium und Blei sind giftig und gefährden bei einer unsachgemäßen Entsorgung die Umwelt. Schwermetalle z.B. können gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben und sich in der Umwelt sowie in der Nahrungskette anreichern, um dann auf indirektem Weg über die Nahrung in den Körper zu gelangen.

Bei lithiumhaltigen Altbatterien besteht hohe Brandgefahr. Daher muss auf die ordnungsgemäße Entsorgung von lithiumhaltigen Altbatterien und -akkus besonderes Augenmerk gelegt werden. Bei falscher Entsorgung kann es ausserdem zu inneren und äusseren Kurzschüssen durch thermische Einwirkungen (Hitze) oder mechanische Beschädigungen kommen. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen und schwerwiegende Folgen für Mensch und Umwelt haben. Kleben Sie daher bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äusseren Kurzschluss zu vermeiden.

### Entsorgung des Gerätes

#### Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Elektrogeräte enthalten Schadstoffe, aber auch wertvolle Ressourcen.

Sollte das Gerät einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher **gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll** z.B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass die Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden.



Deswegen sind Elektrogeräte mit folgendem Symbol gekennzeichnet

### Hinweis zur Abfallvermeidung

*Nach den Vorschriften der Richtlinie 2008/98/EG über Abfälle und ihrer Umsetzung in den Gesetzgebungen der Mitgliedstaaten der Europäischen Union haben Maßnahmen der Abfallvermeidung grundsätzlich Vorrang vor Maßnahmen der Abfallbewirtschaftung. Als Maßnahmen der Abfallvermeidung kommen bei Elektro- und Elektronikgeräten insbesondere die Verlängerung ihrer Lebensdauer durch Reparatur defekter Geräte und die Veräußerung funktionstüchtiger gebrauchter Geräte anstelle ihrer Zuführung zur Entsorgung in Betracht. Weitere Informationen enthält das Abfallvermeidungsprogramm des Bundes unter Beteiligung der Länder.*

### Safety instructions

- Never place the vacuum flask on hot surfaces (e.g. stovetop). Be sure to keep the vacuum flask away from direct heat or flames to avoid burns and melting of the plastic parts.
- Do not fill dry ice or carbonated drinks in the vacuum flask. The overpressure could damage the bottle.
- Do not immerse the lid in water or put it in the dishwasher. The electronic components inside could be damaged
- The vacuum flask is not suitable for storing milk and baby food, as bacteria can form.
- To avoid scalding and burns, never drink directly from the vacuum flask. Use the lid as a drinking cup and let the drink cool down first.
- Hot liquids and steam can cause serious injuries! When filling hot drinks, make sure that the bottle is on a firm and stable surface.
- Be careful not to put your arms over the opening and avoid looking directly into the opening!
- Keep the flask away from children and pets!
- The flask must not be used in the microwave or in the oven!
- The flask is only intended for private use and not for commercial purposes.

### Use

- Before using the flask for the first time and if you have not used it for a long time, rinse it out thoroughly.
- To keep hot beverages hot longer, rinse out the bottle with warm water beforehand and then immediately pour in the hot drink. Cold drinks stay cold longer if you rinse the bottle with cold water first.
- Caution : Do not immerse the lid in water and do not put it in the dishwasher.
- The electronic components inside could be damaged.
- Do not overfill the flask. Leave space to ensure the one-hand quick-stop closure works properly and does not overflow. After filling, make sure to screw the cap properly and close the one-hand quick-stop cap. Also screw on the drinking cup properly.

### Cleaning and storage

Rinse the vacuum flask in warm water after use. If the container is very dirty, you can use 1 tablespoon of powdered dishwasher detergent: fill it halfway with clear water and shake vigorously. Remove any rinse and foam residue from the vacuum flask.

Lime deposits can be removed with hot vinegar water.

Only clean the surface of the vacuum flask with a damp cloth. DO NOT immerse in dishwasher or clean in the dishwasher.

Do not use any scouring agents, solvents or medium or bleach.  
Drain the bottle well upside down or dry it thoroughly with a tea towel.  
Always store the empty vacuum flask with the lid open.

### **Insert batteries**

Rotate the display cover counterclockwise, and then remove the cover.  
Make sure your hands are dry when inserting the batteries.  
Insert 1 lithium CR2032 – 3V  
Always insert new batteries.

### **Batteries and rechargeable batteries**



The symbol (= crossed-out garbage can without bar) means that batteries and rechargeable batteries must not be disposed of with household waste.

### **Batteries and rechargeable batteries are not household waste !**

Every consumer is legally obliged to dispose of all batteries and rechargeable batteries, regardless of whether they contain harmful substances \* or not, at a collection point in their community / district or in the trade so that they can be disposed of in an environmentally friendly manner and valuable raw materials such as cobalt, nickel or Copper can be fed. The return of batteries and accumulators is free of charge.  
Batteries and rechargeable batteries that are not permanently installed in the device must be removed and disposed of separately before disposal.  
Batteries and rechargeable batteries should only be removed when they are discharged!  
Use rechargeable batteries instead of disposable batteries whenever possible.

Some of the possible ingredients such as mercury, cadmium and lead are poisonous and endanger the environment if improperly disposed of. Heavy metals, for example, can have harmful effects on people, animals and plants and accumulate in the environment and in the food chain, only to enter the body indirectly via food.

Old batteries containing lithium present a high risk of fire. Therefore, special attention must be paid to the proper disposal of old batteries and accumulators containing lithium. Incorrect disposal can also lead to internal and external short circuits due to thermal effects (heat) or mechanical damage. A short circuit can lead to a fire or an explosion and have serious consequences for people and the environment. For this reason, tape off the poles of lithium-based batteries and accumulators before disposal in order to avoid an external short circuit.

### **Disposal of the device**

#### **Old devices must not be disposed of with household waste!**

Electrical devices contain pollutants, but also valuable resources.

If the device can no longer be used, every consumer is legally obliged to dispose of old devices separately from household waste, e.g. at a collection point in their community / district. This ensures that old devices are properly recycled and negative effects on the environment are avoided.

That is why electrical devices are marked with the following symbol:



### **Advice on avoiding waste**

*According to the provisions of Directive 2008/98 / EC on waste and its implementation in the legislation of the member states of the European Union, waste prevention measures generally have priority over waste management measures. Waste prevention measures for electrical and electronic equipment include, in particular, extending their service life by repairing defective equipment and selling used equipment that is in good working order instead of sending it to disposal. Further information is contained in the federal waste prevention program with the participation of the federal states.*

### **Consignes de sécurité**

Ne placez jamais la fiole à vide sur des surfaces chaudes (par exemple une cuisinière). Assurez-vous de garder la fiole à vide à l'écart de la chaleur directe ou des flammes pour éviter les brûlures et la fonte des pièces en plastique.

Ne remplissez pas de neige carbonique ou de boissons gazeuses dans la fiole à vide. La surpression pourrait endommager la bouteille.

Ne plongez pas le couvercle dans l'eau et ne le mettez pas au lave-vaisselle.

Les composants électroniques à l'intérieur pourraient être endommagés

La bouteille isotherme n'est pas adaptée à la conservation du lait et des aliments pour bébés, car des bactéries peuvent se former.

Pour éviter les échaudures et les brûlures, ne buvez jamais directement dans la fiole à vide. Utilisez le couvercle comme gobelet et laissez d'abord refroidir la boisson.

Les liquides chauds et la vapeur peuvent provoquer des blessures graves ! Lorsque vous remplissez des boissons chaudes, assurez-vous que la bouteille repose sur une surface ferme et stable.

appartenance. Faites attention de ne pas mettre vos bras sur l'ouverture et évitez de regarder directement dans l'ouverture !

Gardez la fiole hors de portée des enfants et des animaux domestiques !

La fiole ne doit pas être utilisée au micro-ondes ou au four !

La fiole est uniquement destinée à un usage privé et non à des fins commerciales.

## Utilisation

Avant d'utiliser la fiole à vide pour la première fois et si vous ne l'avez pas utilisée depuis longtemps, rincez-la soigneusement.

Pour conserver les boissons chaudes au chaud plus longtemps, rincez au préalable la bouteille à l'eau tiède puis versez immédiatement la boisson chaude. Les boissons froides restent froides plus longtemps si vous rincez d'abord la bouteille à l'eau froide.

Attention : Ne plongez pas le couvercle dans l'eau et ne le mettez pas au lave-vaisselle.

Les composants électroniques à l'intérieur pourraient être endommagés.

Ne pas trop remplir la fiole à vide. Laissez de l'espace pour vous assurer que la fermeture à arrêt rapide à une main fonctionne correctement et ne déborde pas. Après le remplissage, assurez-vous de bien visser le bouchon et de fermer le bouchon d'arrêt rapide à une main. Vissez également correctement le gobelet.

## Nettoyage et stockage

Rincez la fiole à vide à l'eau tiède après utilisation. Si le récipient est très sale, vous pouvez utiliser 1 cuillère à soupe de détergent en poudre pour lave-vaisselle : remplissez-le à moitié d'eau claire et agitez vigoureusement. Retirez tout résidu de rinçage et de mousse de la fiole à vide.

Les dépôts calcaires peuvent être éliminés avec de l'eau chaude vinaigrée.

Ne nettoyez la surface de la fiole à vide qu'avec un chiffon humide. NE PAS immerger dans l'eau de vaisselle ou nettoyer au lave-vaisselle.

N'utilisez pas d'agents abrasifs, de solvants ou médium ou eau de Javel.

Bien égoutter la bouteille à l'envers ou la sécher soigneusement avec un torchon.

Conservez toujours la fiole à vide avec le couvercle ouvert.

## Insérez les piles

Faites tourner le couvercle de l'écran dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis retirez le couvercle.

Assurez-vous que vos mains sont sèches lorsque vous insérez les piles.

Insérer 1 lithium CR2032 – 3V

Insérez toujours des piles neuves.

## Piles et piles rechargeables



Le symbole ci-contre (= poubelle barrée sans barre) signifie que les piles et batteries rechargeables ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères.

### Les piles et batteries rechargeables ne sont pas des déchets ménagers!

Chaque consommateur est légalement obligé de se débarrasser de toutes les piles et accumulateurs, qu'ils contiennent ou non des substances nocives \*, dans un point de collecte dans sa communauté / district ou dans le commerce afin qu'ils puissent être éliminés d'une manière respectueuse de l'environnement et des matières premières précieuses telles que le cobalt, le nickel ou le cuivre peuvent être introduites. Le retour des piles et accumulateurs est gratuit.

Les piles et les piles rechargeables qui ne sont pas installées en permanence dans l'appareil doivent être retirées et éliminées séparément avant d'être éliminées.

Les piles et batteries rechargeables ne doivent être retirées que lorsqu'elles sont déchargées!

Utilisez autant que possible des piles rechargeables au lieu de piles à usage unique.

Certains des ingrédients possibles tels que le mercure, le cadmium et le plomb sont toxiques et, s'ils ne sont pas éliminés correctement, mettent en danger l'environnement. Les métaux lourds, par exemple, peuvent avoir des effets néfastes sur les personnes, les animaux et les plantes et s'accumuler dans l'environnement et dans la chaîne alimentaire, uniquement pour pénétrer indirectement dans l'organisme via les aliments.

Avec des piles anciennes contenant du lithium, il existe un risque élevé d'incendie. Par conséquent, une attention particulière doit être accordée à la mise au rebut appropriée des vieilles piles et accumulateurs contenant du lithium. Une élimination incorrecte peut également entraîner des courts-circuits internes et externes dus à des effets thermiques (chaleur) ou à des dommages mécaniques. Un court-circuit peut provoquer un incendie ou une explosion et avoir de graves conséquences pour les personnes et l'environnement. Pour cette raison, collez les pôles des batteries au lithium et des batteries rechargeables avant de les jeter afin d'éviter un court-circuit externe.

## Élimination de l'appareil

Les anciens appareils ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères!

Les appareils électriques contiennent des polluants, mais aussi des ressources précieuses.

Si l'appareil ne peut plus être utilisé, chaque consommateur est légalement obligé d'éliminer les anciens appareils séparément des ordures ménagères, par exemple dans un point de collecte dans sa communauté / district. Cela garantit que les anciens appareils sont correctement recyclés et que les effets négatifs sur l'environnement sont évités.

C'est pourquoi les appareils électriques sont marqués du symbole suivant



## Conseils pour éviter le gaspillage

Conformément aux dispositions de la directive 2008/98 / CE relative aux déchets et à sa mise en œuvre dans la législation des États membres de l'Union européenne, les mesures de prévention des déchets ont généralement la priorité sur les mesures de gestion des déchets. Les mesures de prévention des déchets d'équipements électriques et électroniques comprennent notamment l'allongement de leur durée de vie en réparant les

## Veiligheidsinstructies

Plaats de thermoskan nooit op hete oppervlakken (bijv. kookplaat). Houd de thermoskan uit de buurt van directe hitte of vlammen om brandwonden en smelten van de plastic onderdelen te voorkomen.

Vul geen droogijs of koolzuurhoudende dranken in de thermoskan. De overdruk zou de fles kunnen beschadigen.

Dompel het deksel niet onder in water en doe het niet in de vaatwasser.

De elektronische componenten binnenin kunnen beschadigd raken

De thermoskan is niet geschikt voor het bewaren van melk en babyvoeding, daar kunnen zich bacteriën vormen.

Drink nooit rechtstreeks uit de thermoskan om verbranding en brandwonden te voorkomen. Gebruik de deksel als drinkbeker en laat de drank eerst afkoelen.

Hete vloeistoffen en stoom kunnen ernstig letsel veroorzaken! Zorg er bij het vullen van warme dranken voor dat de fles op een stevige en stabiele ondergrond staat.

vlak. Pas op dat u uw armen niet over de opening houdt en kijk niet rechtstreeks in de opening!

Houd de thermoskan uit de buurt van kinderen en huisdieren!

De thermoskan mag niet in de magnetron of in de oven worden gebruikt!

De thermoskan is alleen bedoeld voor privégebruik en niet voor commerciële doeleinden.

## Gebruik

Voordat u de thermoskan voor het eerst gebruikt en als u deze lange tijd niet hebt gebruikt, moet u deze grondig uitspoelen.

Om warme dranken langer warm te houden, spoelt u de fles vooraf uit met warm water en schenkt u meteen de warme drank erin. Koude dranken blijven langer koud als je de fles eerst omspoelt met koud water.

Let op: Dompel het deksel niet onder in water en doe het niet in de vaatwasser.

De elektronische componenten binnenin kunnen beschadigd raken.

Vul de thermoskan niet te vol. Laat ruimte over zodat de eenhandige snelsluiting goed werkt en niet overloopt. Zorg ervoor dat u na het vullen de dop goed vastdraait en de eenhandige snelstopdop sluit. Schroef de drinkbeker ook goed vast.

## Reiniging en opslag

Spoel de thermoskan na gebruik af met warm water. Als de container erg vuil is, kunt u 1 eetlepel poedervormig vaatwasmiddel gebruiken: vul deze voor de helft met schoon water en schud krachtig. Verwijder eventuele spoel- en schuimresten uit de thermoskan.

Kalkaanslag kan worden verwijderd met heet azijnwater.

Reinig het oppervlak van de thermoskan alleen met een vochtige doek. NIET onderdompelen in afwaswater of reinigen in de vaatwasser.

Gebruik geen schuurmiddelen, oplosmiddelen of medium of bleekmiddel.

Laat de fles ondersteboven goed leeglopen of droog hem goed af met een theedoek.

Bewaar de lege thermoskan altijd met geopend deksel.

## Batterijen plaatsen

Draai de kap van de display tegen de klok in en verwijder vervolgens de kap.

Zorg ervoor dat uw handen droog zijn bij het plaatsen van de batterijen.

Plaats 1 lithium CR2032 – 3V

Plaats altijd nieuwe batterijen.

## Batterijen en oplaadbare batterijen



Het symbool hiernaast (= doorgestreepte vuilnisbak zonder balk) betekent dat batterijen en accu's niet bij het huisvuil horen.

### Batterijen en accu's zijn geen huishoudelijk afval!

Elke consument is wettelijk verplicht om alle batterijen en accu's, ongeacht of ze schadelijke stoffen \* bevatten of niet, af te voeren bij een inzamelpunt in zijn gemeente / wijk of in de handel zodat ze op een milieuvriendelijke manier en waardevolle grondstoffen zoals kobalt, nikkel of koper kunnen worden toegevoerd. Het inleveren van batterijen en accu's is gratis.

Batterijen en oplaadbare batterijen die niet permanent in het apparaat zijn geïnstalleerd, moeten voor verwijdering worden verwijderd en afzonderlijk worden afgevoerd.

Batterijen en accu's mogen alleen worden verwijderd als ze leeg zijn!

Gebruik waar mogelijk oplaadbare batterijen in plaats van batterijen voor eenmalig gebruik.

Enkele van de mogelijke ingrediënten zoals kwik, cadmium en lood zijn giftig en brengen het milieu in gevaar als ze niet op de juiste manier worden verwijderd. Zware metalen kunnen bijvoorbeeld schadelijke effecten hebben op mensen, dieren en planten en zich ophopen in het milieu en in de voedselketen, om vervolgens indirect via voedsel het lichaam binnen te komen.

Bij oude batterijen met lithium is er een hoog brandgevaar. Daarom moet speciale aandacht worden besteed aan de correcte verwijdering van oude batterijen en accu's die lithium bevatten. Onjuiste verwijdering kan ook leiden tot interne en externe kortsluiting als gevolg van thermische effecten (hitte) of mechanische schade. Een kortsluiting kan leiden tot brand of explosie en heeft ernstige gevolgen voor mens en milieu. Plak daarom de polen van lithiumbatterijen en oplaadbare batterijen af voordat u ze weggooit om externe kortsluiting te voorkomen.

## Verwijdering van het apparaat

### Oude apparaten horen niet bij het huisvuil!

Elektrische apparaten bevatten vervuilende stoffen, maar ook waardevolle bronnen.

Als het apparaat niet meer kan worden gebruikt, is elke consument wettelijk verplicht om oude apparaten gescheiden van het huishoudelijk afval weg te gooien, bijvoorbeeld bij een inzamelpunt in zijn gemeente / wijk. Dit zorgt ervoor dat oude apparaten op de juiste manier worden gerecycled en negatieve effecten op het milieu worden vermeden.

Daarom zijn elektrische apparaten gemarkeerd met het volgende symbool:



### **Advies om verspilling te voorkomen**

*Volgens de bepalingen van Richtlijn 2008/98 / EG betreffende afvalstoffen en de implementatie daarvan in de wetgeving van de lidstaten van de Europese Unie, hebben afvalpreventiemaatregelen in het algemeen voorrang op afvalbeheersmaatregelen. Afvalpreventiemaatregelen voor elektrische en elektronische apparatuur omvatten in het bijzonder het verlengen van de levensduur ervan door defecte apparatuur te repareren en gebruikte apparatuur die in goede staat verkeert te verkopen in plaats van deze voor verwijdering op te sturen. Meer informatie is te vinden in het federaal afvalpreventieprogramma met deelname van de deelstaten.*

**Eurotops Versand GmbH - Elisabeth-Selbert-Straße 3 - 40764 Langenfeld, Germany**

**If technical support is needed, please call ...**

in Germany 0180. 530 63 63\* or [info@eurotops.de](mailto:info@eurotops.de)

in Austria 01. 230 60 43 12 or [info@eurotops.at](mailto:info@eurotops.at)

in Switzerland 044. 28 36 125 or [info@eurotops.ch](mailto:info@eurotops.ch)

in the Netherlands 026. 37 36 333 or [info@eurotops.nl](mailto:info@eurotops.nl)

in France 0892. 700 470\*\* or [info@eurotops.fr](mailto:info@eurotops.fr)

\* 14 Cents/minute via German landline, max. 42 cents/minute via mobile phone network

\*\*34 Cents/minute via French landline



**EG-Konformitätserklärung**  
**EC Declaration of Conformity**  
**EC conformiteitsverklaring**  
**EC Déclaration de conformité**

Wir, die Firma **Esbe International SA**, Avenue Moliere 329, 1180 Brüssel, Belgien,  
*We, the company **Esbe International SA**, Avenue Moliere 329, 1180 Brussels, Belgium,*  
*Wij, de firma **Esbe International SA**, Avenue Moliere 329, 1180 Brussels, Belgium,*  
*Nous, la société **Esbe International SA**, Avenue Moliere 329, 1180 Brussels, Belgium,*

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt  
*declare by our own responsibility that the product*  
*verklaren onder uitsluitende verantwoordelijkheid dat het product*  
*déclarons sous notre seule responsabilité que le produit*

**Isolierflasche mit Wechselbatterie**  
**Art. 94839**

den wesentlichen Schutzanforderungen genügt, die in den Europäischen Richtlinien und deren Änderungen festgelegt sind.

*is according to the basic requirements, which are defined in the European Directives and their amendments.*

*voldoet aan de essentiële beschermingseisen van de Europese richtlijnen en hun wijzigingen.*

*répond aux exigences essentielles de protection définies dans les directives européennes et leurs amendments.*

**2011/65/EU** **Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS)**

***Restriction of the Use of certain hazardous Substances in electrical and electronic Equipment (RoHS)***

***Beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur (RoHS)***

***Restriction à l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électroniques (RoHS)***

**2014/30/EU** **Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)**

***Electromagnetic Compatibility (EMC)***

***Elektromagnetische Compabiliteit (EMC)***

***Comptabilité électromagnétique (EMC)***

**EN 55015:2013+A1, EN 61547:2009**

Die technischen Unterlagen werden bei Esbe International SA verwahrt.

*The technical documentations are stored at Esbe International SA.*

*De technische documenten worden bewaard bij Esbe International SA.*

*Les documents techniques sont conservés chez Esbe International SA.*



Brüssel, 13ten März 2022

Emmanuel Szleper

